

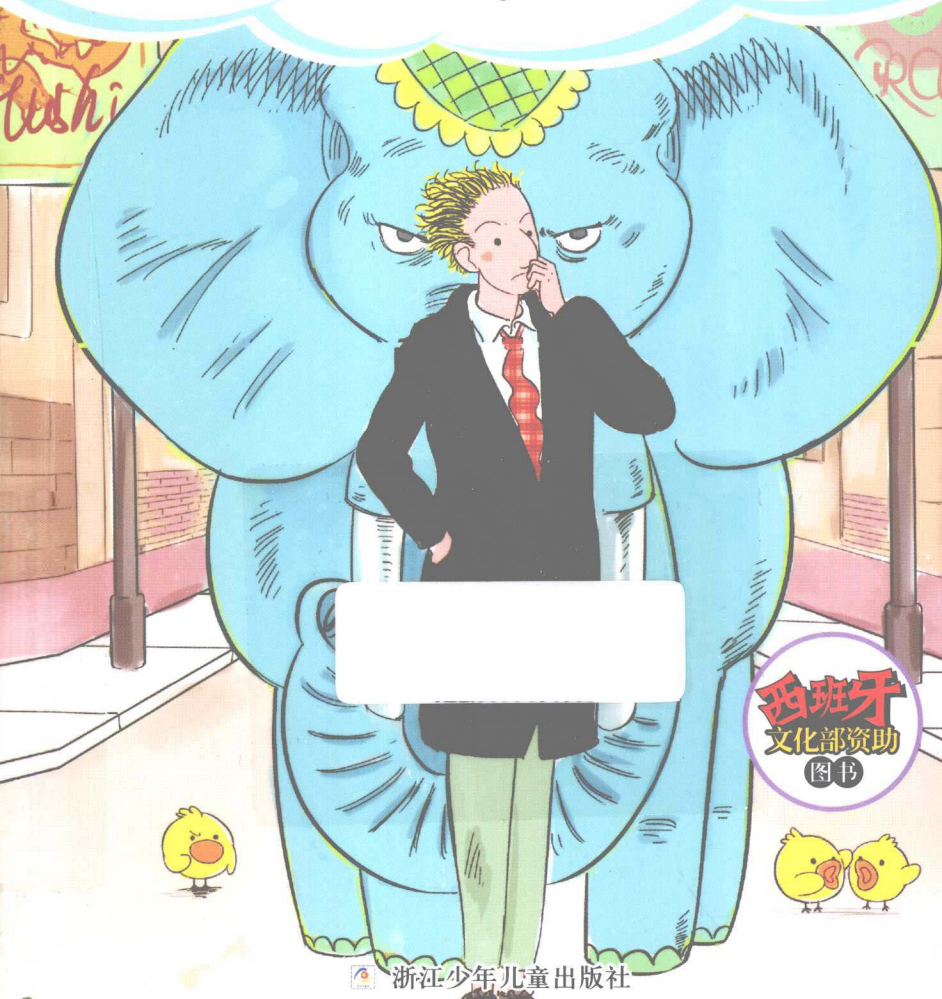
【西班牙】约尔迪·法布拉 / 著 顾佳韦 / 译

两届安徒生奖
提名作家

幽默探长 波拉

大象神秘失踪

YOU MO
TAN ZHANG
BOLA



西班牙
文化部资助
图书



浙江少年儿童出版社

【西班牙】约尔迪·法布拉 / 著 顾佳韦 / 译

两届安徒生奖
提名作家

幽默探长 波拉

YOU MO
TAN ZHANG
BOLA



大象神秘失踪



浙江少年儿童出版社

图字 11-2011-48 号

图书在版编目(CIP)数据

大象神秘失踪/[西班牙]约尔迪·法布拉著;顾佳韦译. -- 杭州:浙江少年儿童出版社,2013.2

(幽默探长波拉)

ISBN 978-7-5342-7245-5

I. ①大… II. ①约… ②顾… III. ①儿童文学-侦探小说-西班牙-现代 IV. ①I51.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 300984 号

Título: El misterio del elefante desaparecido © texto, Jordi Sierra i Fabra, 2006 www.sierraifabra.com

© edición: edebé, 2006 Paseo de San Juan Bosco, 62
08017 Barcelona www.edebe.com



This work has been published with a subsidy from the Directorate General of Books, Archives and Libraries of the Spanish Ministry of Culture.

幽默探长波拉 大象神秘失踪

[西班牙]约尔迪·法布拉 / 著 顾佳韦 / 译

责任编辑	楼倩 徐洁	内文插图	杨宏志
封面插图	周文琪	装帧设计	艺诚文化
责任校对	苏足其	责任印制	吕鑫

浙江少年儿童出版社出版发行 地址:杭州市天目山路 40 号
富阳美术印刷有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 787×1092 1/32 印张 6.25 插页 1 字数 72000

印数 1-12000 2013 年 2 月第 1 版 2013 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-7245-5 定价:12.00 元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换)

人物简介

Renwu Jianjie



主人公

阿马德奥·波拉

保险公司侦探,最讨厌吃茄子,偏偏有一个爱做茄子的老妈



嫌疑人

塞巴斯提雅诺·动物

马戏团老板



福尔特·本多拉

绰号“大饼”,女小丑



莱昂·卡塔彭

马戏团演员,表演人体大炮



罗菲尼特·德·阿尔玛斯通玛

老虎和狮子的驯兽员



马克斯·涂布雷

口技演员



皮亚·蕾皮亚

“闪电”的拥有者和负责人





哈维

马克斯·涂布雷的助手

其他人员



乌苏丽娜·桑巴巴蒂

波拉楼上的女邻居,美丽丰满



蒂达·田佳

波拉楼下的女邻居,瘦小干瘪



罗布斯提亚诺·阿尔马蒂奥

警长



目录

MULU

- 第一章 在屋檐下被抓到 /1
- 第二章 我的两位美女邻居 /8
- 第三章 “闪电”，离奇失踪的大象 /14
- 第四章 在动物马戏团里 /21



选择 A

- 第五章 这是一个古怪的马戏团 /29
- 第六章 猴子，猩猩……还有老板 /34
- 第七章 一坨巨大的大象屎 /42

选择 C

- 第八章 可恶的伯内特 /68

（结）（局）（一）

大象神秘失踪
daxiangshenmishizong



选择
B

- 第五章 在玻璃柜中的尸体 /49
第六章 从出乎意料到出乎意料 /56
第七章 客串高空杂技演员 /61

选择
E

- 第八章 可恶的、令人讨厌的盒子 /72

结局二

选择
D

- 第八章 令人尖叫的“炮弹”先生 /76
第九章 会上千种声音的口技演员 /83
第十章 “大饼”(小丑的两面人生) /90
第十一章 蕾皮亚的“闪电”小秘密 /96
第十二章 猛兽的驯兽师 /103
第十三章 最后一个嫌疑人 /110



- 第十四章 秘密跟踪,不被人察觉 /116
第十五章 命悬一线 /122
第十六章 飞着 /128

结局三

- 第十四章 毛茸茸的一个吻 /134
第十五章 狼口脱险(我想说,是虎口脱险) /140
第十六章 一头驴和二十只狮子 /146

结局四

- 第十四章 彻底忘了 /150
第十五章 穿着小丑服,碰见乌苏丽娜 /156
第十六章 调查皮亚喝过的酒 /162
第十七章 厕所是个美好的地方 /167
第十八章 变魔术 /173
第十九章 终于到了揭晓答案的时候 /179
第二十章 最后的魔术 /186

结局五

在屋檐下被抓到

我正从窗户往我的公寓里爬，玩命地往里面爬，口中叼着一卷报纸，双脚小心翼翼地踮在屋檐上，双手紧紧地握住摇摇欲坠的窗户架子。

当然了，你们肯定会问：“为什么伟大的阿马德奥侦探会从窗户往公寓里爬，玩命地往里面爬，口中叼着一卷报纸，双脚小心翼翼地踮在屋檐上，双手紧紧地握住摇摇欲坠的窗户架子？”

伟大的阿马德奥侦探，也就是我，之所以那天要从窗户爬进屋里，是因为那天我正好去买报纸，然后正好钥匙落在家里了，所以才



会那么的窘迫。其实，原本我有两个选择：第一，我可以走到我楼上的女邻居家里，然后顺着她家的阳台往下爬到自家的阳台；第二，我可以走到我楼下的女邻居家里，然后沿着她家的阳台往上爬到自家的阳台。但是……唉，我真是个可怜的人哪！要是我向上面的女邻居乌苏丽娜·桑巴巴蒂求助，我就要向她解释一下我为什么会忘带钥匙，那么她一定会认为我是一个稀里糊涂的人。要是我向下面的女邻居蒂达·田佳求助，她一定会以为我是故意把钥匙落在屋里，然后来找她帮忙，目的是想和她接近。

这两种选择都会让人心痛的，不过，要是我一定要让我选的话，我肯定会选择上面的邻居，这是当然的了。

有这么一个让人无法抗拒的、性感的、丰满的女邻居，这可不是我的错。她总是在试图改变我的生活，但是不幸的是，她不想和我一起改变生活。而另外一个邻居，她是羸弱的、

骨瘦如柴的，并且时刻对我虎视眈眈。

但是，好吧，我还是继续吧。

我正在一点一点地努力。再需要几个动作，我就可以爬到家里储物间的窗户了，而且万幸的是，这扇窗竟然是开着的。（你们知道站在一个仅有十厘米的屋檐上抓着东西往上爬墙是多么困难吗？）

好了，马上就要抓到窗子了……

就在那个时候，可以说是非常不合时宜的那个时候，我的手机竟然响了起来。

唉，我当时是多么恼火啊！

就差那么一米。

我不知所措。电话响起的那一刹那，我感到不知所措，响了一会儿之后，我还是不知所措。要是我空出一只手去接电话，那我肯定就摔下去了：啊——噼里啪啦！但要是我不去接电话……

蒂达·田佳第一个探出头来，她的听力异常灵敏，是的，只要是和我有关的东西她都很



敏感。

“阿马德奥？”她从下往上地看着我，就好像一只生活在孤岛上的猫，眼中满是渴望。

然后，乌苏丽娜也从上面的窗户探出头来。

“你在做什么啊？”她用她甜美的、柔和的、缠绵的声音问道，就像唱歌一样。

我，夹在中间，身子紧紧地贴在墙壁上。

我知道，更糟糕的事情还在后面，她们俩同时对我叽叽喳喳地嚷起来，丝毫不顾及对方的存在。因为，她们俩就是水和火，永不相容。

对于乌苏丽娜·桑巴巴蒂来说，蒂达·田佳这人就是一只烦人的跳蚤，一个永远生存在绝望中的女疯子。

而对于蒂达·田佳来说，乌苏丽娜·桑巴巴蒂就是一个像鞭炮一样脾气火爆的女人。

但是，她们俩现在竟然不约而同地认为我是想往对方的家里爬。（我认为她们俩这样认为完全没有道理，我要真想去她们俩其中

一位的家中，我完全可以走楼梯。)她们俩不约而同地朝我看了一眼，上面的女士目光里满是狐疑，下面的女士目光中尽显痛楚。之后，两人都把头抽了回去，就像当时探出头时那样快。

可恶的手机，我真想抽你。

我使出浑身解数。但是，在五秒钟内想要够到一米外的窗框，就好像是奥运会中最后几秒钟的百米冲刺一样难。在四秒钟内，我的手差不多向前伸了九十九厘米。好了，抓到窗子了，我立即鱼跃般钻了进去。奇迹的是，我这次竟然没有被窗栏杆弄破手。不过，就在我钻进窗户的时候，还是踢破了外婆送给我的小板凳，掀翻了我心爱的小桌子，然后把地上所有的东西都弄得一塌糊涂。

· 当我把电话拿到耳朵旁边的时候，顺手带到了一个头盔，这个头盔就结结实实地扣在了我的头上。这个头盔是我生日的时候朋友送给我的，那个时候，我还开玩笑地说，有

了这个头盔，我就可以去坦桑尼亚旅游了。

高潮到来了。

“喂？”我的声音在颤抖。

事实上，我可以让任何东西颤抖。老板来电……

“阿马德奥，叫你带手机是为了让你在什么时候都能够在一秒钟内接起我的电话！能做到吗？”

“老大……”我把手机拿得离耳朵远了一点。

“什么？你以为我打电话是为了什么？”

“难道是叫我马上去见你吗？”我委屈地说道。

“马上出现在我的办公室里！”

我尽量。

“老板，现在是礼拜六，我和妈妈说过今天我去她家吃饭……”

“阿马德奥奥奥奥奥奥奥奥！”

● 第二章

我的两位美女邻居

当我从公寓里走出来的时候，我碰到了我的邻居，乌苏丽娜·桑巴巴蒂。这个世界的规律就是，要是上天给了你一些优点，它也会同时给你一些缺点。比如说我，上帝给了我一个智慧的脑袋，却同时让我成为了一个专门打破东西的冒失鬼。而对于乌苏丽娜来说，上帝给了她一个完美的身材，却同时让她成为一个难以交往的人，至少我和她是难以交往的。

这位身材姣好的美女直直地盯着我看，然后对我说：“阿马德奥，看不出，你还有偷窥癖啊！”

“我可没有偷窥，要真的想偷窥还用得着

等到今天。”

“你楼下的那个姑娘可不适合你，我实在看不出你们哪里般配。”

“好吧，我也没看出我和她哪里般配。”

“所以，你就爬出窗户，想溜进她家？”

“我——”我歇斯底里地喊道，“我没有！”

“我知道欲望是难以控制的，但是，如果她可以为你而死的话……”

“我爬窗户是因为我把钥匙落在家里了，而我又不想去麻烦其他人。”

“对我来说，男人们永远不会让我感到麻烦。”她的眼睛直勾勾地看着我，“而你，则要学学怎样去和女人们打交道。”她说这话的时候特别强调了“女人们”这三个字。

“天哪，乌苏丽娜，你要知道我喜欢的人可是你啊。”我豁出去了。

而她一点反应都没有。

“爱情会让人们迷失方向的。亲爱的，记住这话。”



“即使会让我迷失方向我也不在乎。”

“我们还是做朋友吧，我们都很能伤害别人。”

“那么，好吧。”

“你是个好人，很可爱……”

她把双手放到我的脸颊上，一边一只，然后用力地挤压我的双颊，我的双唇都被挤得嘟出来了，就像鱼的嘴唇一样。然后，她给了我一个飞吻。

留我一个人在那里独自茫然。

为什么我楼上的邻居让我如此的魂牵梦萦？

而楼下的那位……

一眨眼的工夫，乌苏丽娜就消失在我的视线中。我向楼下跑去，由于跑得太过匆忙，在不经意间竟然撞到了蒂达·田佳。

她就在楼下，就在她家的门口站着，瘦骨嶙峋。

“阿马德奥，看不出，你还有偷窥癖啊！”